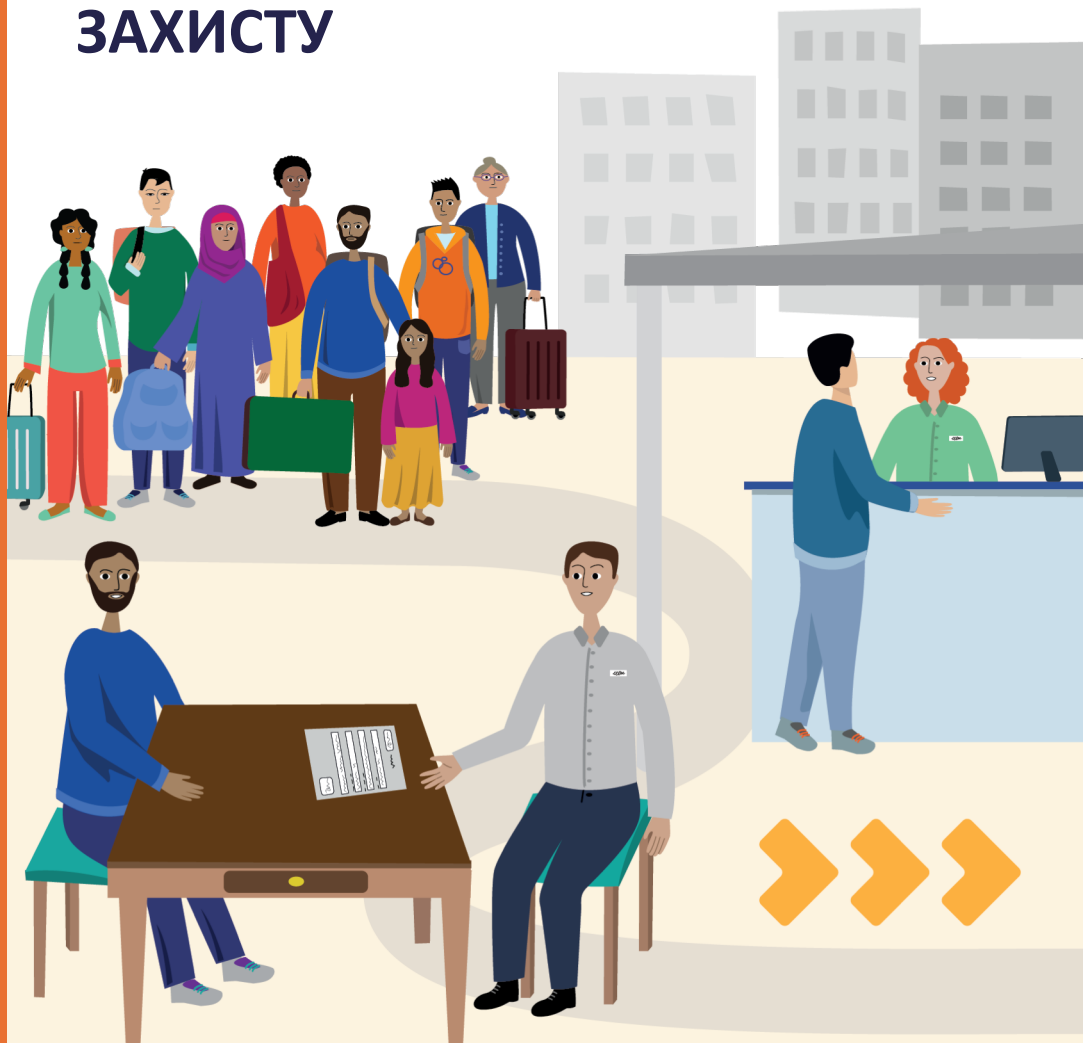


ЩО ВАМ ПОТРІБНО ЗНАТИ ПРО ПОДАННЯ ЗАЯВИ НА ОТРИМАННЯ МІЖНАРОДНОГО ЗАХИСТУ



Зараз ви перебуваєте в Італії, яка є країною ЄС+.

Країнами ЄС+ є:



27 держав-членів Європейського Союзу (ЄС): Австрія, Бельгія, Болгарія, Чехія, Кіпр, Хорватія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Угорщина та



4 інші країни: Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія та Швейцарія.

ЗМІСТ

Що таке міжнародний захист (притулок)?	3
Як виглядає процедура надання притулку?	4
➤ Коли й де відбудеться реєстрація та подання вашої заяви?	6
➤ Що відбуватиметься під час реєстрації та подання?	-
➤ Яка процедура, якщо ви прибули з дітьми або дорослими, що перебувають на утриманні?	-
➤ Яка країна розглядатиме вашу заяву?	-
➤ Як буде розглядатися ваша заява?	-
➤ Як ви отримаєте рішення щодо вашої заяви про надання міжнародного захисту?	-
Які права ви маєте?	-
Які ваші обов'язки?	-
Які будуть наслідки, якщо ви не виконаєте свої обов'язки?	-
Як органи влади розглядатимуть будь-які особливі потреби?	-
Медичний огляд	-
Що робити, якщо ви хочете повернутися в свою країну?	-

ЩО ТАКЕ МІЖНАРОДНИЙ ЗАХИСТ?

Вам може знадобитися міжнародний захист, якщо ви не можете повернутися до своєї країни через побоювання переслідувань або реальну загрозу серйозної шкоди. Це означає, наприклад, що ваше життя або свобода будуть в небезпеці, і влада вашої країни не захистить вас від небезпеки, з якою ви стикаєтеся.

Це ваше право звернутися за міжнародним захистом.

У Європі міжнародний захист може мати різні форми: **статус біженця** або **додатковий захист**.

Міжнародний захист також називають притулком.



ЯК ВИГЛЯДАЄ ПРОЦЕДУРА НАДАННЯ ПРИТУЛКУ?

Під час процедури надання притулку органи влади визначають, чи потребуєте ви міжнародного захисту, і якщо так, то який вид захисту є для вас відповідним.

Під час процедури ви матимете можливість зазначити всі причини, через які ви залишили свій дім і країну походження. Чесно повідомте співробітникам про всі причини, через які ви покинули свою країну.

Після того як ви подали прохання про надання міжнародного захисту, ви вважаєтеся заявником про надання міжнародного захисту.



Уся інформація, яку ви надасте органам влади, залишатиметься конфіденційною. Особи, від яких ви намагаєтеся захиститися, ніколи не отримають доступу до цієї інформації.

Процедура надання притулку складається з таких етапів:

Прибуття до Європи



1 Складання заяви



2 Реєстрація заяви



3 Подання заяви



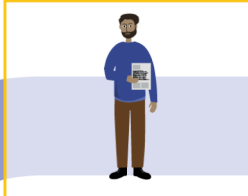
Визначення країни ЄС+, відповідальної за розгляд заяви

Можливий переїзд до іншої країни ЄС+

4 Особиста співбесіда



5 Повідомлення про рішення



Поточна країна

Інша країна ЄС+

ПОЗИТИВНЕ РІШЕННЯ

Захист

Можливість оскарження

Відхилення

НЕГАТИВНЕ РІШЕННЯ

➤ЩО ВІДБУВАТИМЕТЬСЯ ПІД ЧАС РЕЄСТРАЦІЇ ТА ПОДАННЯ?

Реєстрація та подання мають такі аспекти.



У вас візьмуть відбитки пальців.



Вас сфотографують.



Вас попросять надати всі документи, що посвідчують особу, документи на проїзд та інші відповідні документи.



У Вас запитають Ваші персональні дані.
Вас також запитають, чи маєте Ви родичів в Італії або в іншій країні ЄС+.
Вони зберуть також іншу інформацію, наприклад, про мови, якими Ви володієте, та про Ваші можливі особливі потреби.



Вас попросять надати свої контактні дані (адресу, номер телефону та адресу електронної пошти).



Ви та ваші особисті речі можуть бути обшукані.
Ваші особисті речі залишаються вашою власністю й будуть повернуті вам, за винятком речей, які вважаються небезпечними.



Можливо, вам доведеться пройти медичне обстеження.



Вас попросять надати всю наявну інформацію та документи на підтвердження вашої заяви.

Це включає інформацію та документи щодо:

- вашої батьківщини та кожної країни, у якій ви проживали
- причин, через які ви покинули свою країну і не хочете повертатися
- вашого походження та походження вашої родини
- деталей вашої подорожі до Європи та Європою
- будь-яких попередніх заяв про надання міжнародного захисту.

Порядок цих етапів може відрізнятися, але до всіх заявників застосовується однаковий підхід. Зібрані дані будуть надійно зберігатися в національних та європейських базах даних.

Співпрацювати з владою та говорити правду — ваш обов'язок, а також це у ваших інтересах.



Після того як Ваша заява буде зареєстрована та офіційно оформлена, Ви отримаєте офіційний документ, який підтверджує, що Ви є особою, яка просить про міжнародний захист.

Ви повинні завжди носити його із собою.

► ЯКА ПРОЦЕДУРА ДІЄ, ЯКЩО ВИ ПРИЇХАЛИ З ДІТЬМИ АБО ДОРΟΣЛИМИ, ЯКІ ПЕРЕБУВАЮТЬ НА УТРИМАННІ?



Якщо ви прибули з:

- дітьми віком до 18 років, або
- дітьми віком до 18 років, за яких ви несе́те юридичну відповідальність

вони також повинні подати заяву на міжнародний захист. Діти повинні супроводжувати вас до органів влади.

Якщо ваші діти досягли 18-річного віку, то вони повинні подати власну заяву.



Якщо ви несе́те відповідальність за особу віком від 18 років, яка має інвалідність, що заважає їй приймати рішення, то можете подати заяву на міжнародний захист та подати заяву від її імені.

Ця особа повинна бути присутньою разом із вами під час подання заяви.



➤ ЯКА КРАЇНА РОЗГЛЯДАТИМЕ ВАШУ ЗАЯВУ?



Вам гарантовано, що країна ЄС+ розгляне вашу заяву про надання міжнародного захисту.

Ви не можете обрати країну.

Органи влади будуть дотримуватися процедури, щоб вирішити, яка країна ЄС+ відповідає за вашу заяву на міжнародний захист. Це називається процедура визначення відповідальності.

Для цього вам потрібно буде повідомити владі таку інформацію.

- Якщо хтось із членів вашої родини перебуває в іншій європейській країні;
- Якщо інша країна ЄС+ видала вам візу або документ на проживання в минулому. (Віза дає вам дозвіл на відвідування країни. Це може бути штамп у вашому паспорті. Документ на проживання — це документ, що дозволяє вам перебувати в країні.)
- Якщо ви раніше в'їхали в іншу країну ЄС+.
- Якщо ви вже звернулися за міжнародним захистом в іншій європейській країні.
- Якщо інша країна ЄС+ видала вам диплом про освіту або кваліфікацію.

Якщо органи влади вважають, що інша країна ЄС+ може бути відповідальною за розгляд вашої заяви, то ви отримаєте більш детальну інформацію про цю процедуру, а також про ваші права та обов'язки.

Ви можете знайти більше інформації в іншому буклеті під назвою «Що потрібно знати про Регламент щодо управління питаннями притулку та міграції».

► ЯК БУДЕ РОЗГЛЯДАТИСЯ ВАША ЗАЯВА?

ПЕРЕВІРКА ПРИЙНЯТНОСТІ

У деяких ситуаціях буде проведено попередній розгляд вашої заяви.

Ця попередня перевірка називається перевіркою прийнятності та займає до 2 місяців.

Це означає, що влада спочатку розгляне п'ять таких питань.

- Чи ви вже отримали міжнародний захист в іншій країні ЄС+?
- Чи ви вже отримали міжнародний захист у країні, що не входить до ЄС, де ви будете в безпеці і куди зможете повернутися?
- Чи можете ви бути повторно прийняті в країну, де ви в безпеці і де може бути розглянута ваша заява про надання міжнародного захисту?
- Ви подали прохання про надання міжнародного захисту більше ніж через 7 днів після отримання рішення про повернення?
- Чи забезпечив вам міжнародний кримінальний суд або трибунал безпечне переселення в іншу країну, або чи міжнародний кримінальний суд або трибунал розглядає таке питання?



Вас можуть запросити на співбесіду щодо цих питань. Це називається співбесідою щодо прийнятності. Під час цієї співбесіди вас також можуть запитати про причини, з яких ви подали заяву на міжнародний захист і чому ви не хочете повертатися до своєї країни.

Залежно від ваших обставин стосовно вищезазначених питань:

- ваша заява може бути відхилена, або
- процедура буде продовжена, і органи влади розглянуть, чи потребуєте ви міжнародного захисту.

Територіальна комісія з визнання міжнародного захисту повідомить Вам, чи застосовується у Вашому випадку перевірка прийнятності, і надасть Вам додаткові пояснення.

► ЯК БУДЕ РОЗГЛЯДАТИСЯ ВАША ЗАЯВА?

РОЗГЛЯД ВАШОЇ ЗАЯВИ

Органи влади перевіряють, чи потрібен вам міжнародний захист.



Ви будете запрошені на **особисту співбесіду**.

Ви отримаєте запрошення поштою /
електронною поштою / після подання /
в електронному кабінеті / особисто.

Співбесіда відбудеться особисто або,
у виняткових випадках, дистанційно.
Співбесіду буде записано на аудіо.

Співбесіда — це можливість для вас детально викласти причини, з яких ви просите про міжнародний захист, та пояснити, чому ви не хочете повертатися до своєї країни.

Ви повинні з'явитися на особисту співбесіду та прибути вчасно. Якщо ви не з'явитесь на особисту співбесіду без поважної та обґрунтованої причини, то ваша заява буде вважатися відкликаною, і ваша справа більше не розглядатиметься. Якщо ви відмовитеся відповідати на запитання під час співбесіди без серйозних причин, то ваша заява також буде вважатися відкликаною.

Кожен дорослий заявник буде опитаний окремо.

Вашим дітям буде надана можливість пройти співбесіду.

Після особистої співбесіди ваша заява буде розглянута. Органи влади вирішать, чи отримаєте ви міжнародний захист чи ні.

У виняткових випадках особиста співбесіда може не проводитися.
Органи влади повідомлять вас, якщо вас це стосується.



Скільки часу займає розгляд вашої заяви?

Процедура триватиме до 6 місяців з дня офіційної реєстрації вашої заяви. Іноді її розгляд може зайняти більше часу, але він не повинен тривати понад 21 місяць.

➤ ЯК ВИ ОТРИМАЄТЕ РІШЕННЯ ЩОДО ВАШОЇ ЗАЯВИ НА МІЖНАРОДНИЙ ЗАХИСТ?



Письмове рішення буде надіслано поштою / електронною поштою / вручено безпосередньо вам або вашому юридичному консультанту, якщо ви його маєте. Ви будете проінформовані про результат рішення мовою, яку ви розумієте.

Якщо рішення буде негативним, то причини будуть пояснені в рішенні, і вам буде видано рішення про повернення до вашої країни.

МОЖЛИВІСТЬ ОСКАРЖЕННЯ



Якщо ви не згодні з рішенням, то можете його оскаржити. Це означає, що суд перегляне це рішення. Ви можете безплатно звернутися до юридичного консультанта, який допоможе вам подати апеляцію.

Ви повинні подати апеляцію протягом строку, зазначеного в рішенні. Ви отримаєте більш детальну інформацію про це, якщо отримаєте негативне рішення.

Якщо ваша заява про надання міжнародного захисту та апеляція будуть відхилені, а ви не маєте права залишитися з інших причин, то ви повинні будете залишити Італію до дати, зазначеної у рішенні. Якщо ви не виїдете добровільно, то вас можуть змусити повернутися.

ЯКІ ПРАВА ВИ МАЄТЕ?

ВИ МАЄТЕ ПРАВО ЗАЛИШИТИСЯ ТА ОТРИМАТИ ДОПОМОГУ Й ПОСЛУГИ З ПРИЙОМУ



Як особа, яка подала заяву про надання міжнародного захисту, ви, в принципі, маєте право залишатися в країні, яка відповідає за розгляд вашої заяви, до завершення розгляду.

Інформацію про підтримку та послуги з прийому, які ви отримаєте, можете знайти в окремій брошурі.



ВИ МАЄТЕ ПРАВО НА ПЕРЕКЛАД



Якщо Ви не розмовляєте італійською мовою, то перекладач допоможе вам спілкуватися з органами влади під час реєстрації та подання вашої заяви, а також під час особистої співбесіди. Послуги перекладача надаються безплатно.

Перекладачі нейтральні, тобто вони нікому не сприяють. Вони дотримуються конфіденційності й не будуть повідомляти нікому, крім компетентних органів, про те, що ви їм розповіли.

Перекладачі не мають жодного впливу на рішення щодо вашої заявки.

Негайно повідомте органи влади, якщо ви не розумієте перекладача або вважаєте, що перекладач не є нейтральним.

ВИ МОЖЕТЕ ЗАПИТАТИ ПЕРЕКЛАДАЧА ТА ІНТЕРВ'ЮЕРА ЧОЛОВІЧОЇ АБО ЖІНОЧОЇ СТАТІ ДЛЯ ОСОБИСТОЇ СПІВБЕСІДИ, ЯКЩО ЦЕ ДОПОМОЖЕ ВАМ ПОВНІСТЮ ВИРАЗИТИ СЕБЕ.



Залежно від ваших причин та доступності, ваше прохання буде задоволено.

ВИ МОЖЕТЕ ЗВЕРНУТИСЯ ДО ЮРИДИЧНОГО КОНСУЛЬТАНТА (АДВОКАТА)



Юридичний консультант — це особа, яка надає вам особисту юридичну допомогу або представляє ваші інтереси у відносинах з органами влади. Юридичний консультант незалежний від органів влади та захищає ваші інтереси. Юридичний консультант може допомогти вам з поданням заяви про надання міжнародного захисту, з процедурою надання притулку, з офіційним спілкуванням, а також може супроводжувати вас під час особистої співбесіди.

Ви маєте право на будь-якому етапі процедури надання притулку власним коштом звернутися за консультацією до юридичного консультанта.

Якщо у Вас немає коштів для оплати юридичного представництва, Ви можете подати запит на безкоштовну допомогу юридичного консультанта під час оскарження. Юридичний консультант буде наданий безкоштовно після реєстрації заяви.

Якщо ви віддаєте перевагу певному юридичному консультанту, якнайшвидше надайте його контактні дані органам влади.

Повідомте органам влади дані вашого юридичного консультанта, щоб вони могли інформувати його про хід розгляду вашої заяви.

ВИ МАЄТЕ ПРАВО БУТИ ІНФОРМОВАНИМИ ТА ЗВЕРНУТИСЯ ЗА БЕЗПЛАТНОЮ ЮРИДИЧНОЮ КОНСУЛЬТАЦІЄЮ



Під час процедури надання притулку ви можете безплатно звернутися за юридичною консультацією. Це також юридичні консультації, щоб допомогти вам в поданні заяви.

Юридична консультація допоможе вам отримати роз'яснення щодо:

- ваших прав та обов'язків
- різних процедур
- юридичних питань.

ВИ МОЖЕТЕ СПІЛКУВАТИСЯ З УПРАВЛІННЯМ ВЕРХОВНОГО КОМІСАРА ООН У СПРАВАХ БІЖЕНЦІВ (УВКБ ООН) АБО ІНШИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ



Ви можете зв'язатися й спілкуватися з УВКБ ООН або з його партнерськими організаціями на будь-якому етапі процедури надання притулку.

УВКБ ООН захищає інтереси та права шукачів притулку та біженців. УВКБ ООН або його партнерські організації також надають інформацію та допомогу шукачам притулку.

Контактні дані УВКБ ООН та інформацію про процедуру надання притулку можна знайти на вебсторінці УВКБ ООН: <https://help.unhcr.org/>

Ви також можете звернутися до будь-якої іншої організації, що надає юридичні або інші консультації заявникам.

ЯКІ ВАШІ ОБОВ'ЯЗКИ?

ДОТРИМУЙТЕСЯ ЗАКОНІВ ЦІЄЇ КРАЇНИ



ЗАЛИШАЙТЕСЯ В КРАЇНІ, ДЕ ВИ ПОДАЛИ ЗАЯВУ ПРО НАДАННЯ МІЖНАРОДНОГО ЗАХИСТУ



Не намагайтеся виїхати до іншої країни ЄС+. Ви можете подорожувати до іншої країни ЄС+ лише за умови отримання дозволу від відповідних органів влади.

ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ОРГАНИ ВЛАДИ МОЖУТЬ ЗВ'ЯЗАТИСЯ З ВАМИ ТА ЩО ВИ ВИКОНУЄТЕ СВОЇ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ



Ви повинні особисто з'являтися на всі зустрічі, коли цього вимагають органи влади. Ви повинні бути там вчасно. Якщо ви не можете з'явитися на зустріч через поважну причину, негайно повідомте про це органи влади та поясніть причину.

ПОВНІСТЮ СПІВПРАЦЮЙТЕ З ОРГАНАМИ ВЛАДИ



На запит ви повинні виконати такі дії.

- Вкажіть свої особисті дані.



- Надайте документи, що посвідчують особу. Якщо у вас їх немає, поясніть чому.



- Здайте відбитки пальців і зробіть фотографію.



- Подайте заяву у визначений термін та у визначеному місці.
- Прийдіть на особисту співбесіду та дайте відповіді на запитання під час співбесіди.



- Погодьтеся на обшук та огляд ваших речей, якщо органи громадської безпеки вимагають цього. Огляд буде відбуватися тільки тоді, якщо це необхідно й виправдано. Орган влади пояснить причини огляду. Огляд буде проводитися особою тієї ж статі, що й ви, та здійснюватиметься з повагою до вашої гідності.

ГОВОРІТЬ ПРАВДУ



Те, що ви говорите, дуже важливо для переконливості вашої заяви. Тому вам необхідно бути чесними та надавати повну й правдиву інформацію про свою особу, родину, країну походження, причини, через які ви залишили свою країну, та чому ви не хочете туди повертатися.

Ви можете не пам'ятати всього, тому, можливо, не зможете відповісти на всі запитання. У цьому випадку не вигадуйте відповіді, а поясніть, що ви не пам'ятаєте.

НАДАЙТЕ ПРАВИЛЬНІ КОНТАКТНІ ДАНІ ТА БУДЬТЕ НА ЗВ'ЯЗКУ



Органи влади повинні мати можливість зв'язатися з вами щодо вашої заяви про міжнародний захист.

Якщо ваша адреса, електронна адреса або номер телефону змінилися, негайно повідомте про це органи влади.

❗ Пам'ятайте, що ви не повинні залишати Італію під час розгляду вашої заяви.

Якщо ви перебуваєте в центрі, то не повинні переміщатися в інше місце без дозволу органів влади.

НАДАЙТЕ ВСЮ ІНФОРМАЦІЮ ТА ВСІ ДОКУМЕНТИ НА ПІДТРИМКУ ВАШОЇ ЗАЯВИ ОРГАНАМ ГРОМАДСЬКОЇ БЕЗПЕКИ ТА ТЕРИТОРІАЛЬНІЙ КОМІСІЇ.

Якщо у вас є документи, що посвідчують особу, то ви повинні надати їх негайно.

Ви повинні надати будь-яку іншу інформацію та документи, які можуть допомогти органам влади розглянути вашу заяву або вирішити, яка країна відповідальна за розгляд вашої заяви. Такими документами можуть бути, наприклад, паспорт, свідоцтво про шлюб, сімейна книга, військовий квиток, довідка з місця роботи, членський квиток політичної партії, сертифікати, судові та поліцейські протоколи, фотографії та медична документація або документи, що підтверджують психологічний стан.

Вам не потрібно надавати документи, які містять лише загальні відомості про вашу країну. Державні органи, що займаються питаннями надання притулку, знають про ситуацію у вашій країні.



Ви повинні якомога швидше надати всю інформацію та документи під час подачі заяви. Якщо ви не маєте документів під рукою, то повинні надати їх, як тільки вони будуть у вас, під час особистої співбесіди / Поки Ви очікуєте на рішення щодо Вашої заяви, відповідно до порядку та в строки, які Вам будуть повідомлені.

Важливо, за можливості, подавати оригінали документів. Ви не повинні знищувати або викидати жодні документи, що засвідчують особу.

Ви не повинні приховувати жодні документи, що стосуються справи. Забороняється подавати підроблені документи.

Якщо це можливо і коли це не створює ризику, попросіть своїх друзів або родичів відправити вам ваші документи.

ЯКІ НАСЛІДКИ МОЖУТЬ БУТИ, ЯКЩО ВИ НЕ ВИКОНУЄТЕ СВОЇХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ?

ВАША ПРОЦЕДУРА НАДАННЯ ПРИТУЛКУ МОЖЕ БУТИ ЗУПИНЕНА



Ваша заява буде вважатися відкликаною або відхиленою.

Це означає, що ви можете втратити статус особи, яка подала заяву про надання міжнародного захисту, та всі пов'язані із цим права.

Це станеться, якщо ви відмовитеся:

- надавати інформацію на запит
- здати відбитки пальців або сфотографуватися
- надати відомості про свою адресу
- відповідати на запитання під час особистої співбесіди.

Це також відбудеться, якщо ви:

- не подасте заяву в установленний термін без поважної причини
- не з'явитесь на особисту співбесіду без поважної причини
- не повідомляєте органи влади, коли вас просять це зробити
- не залишаєтеся на місці, де ви зобов'язані залишатися
- з вами не можуть зв'язатися органи влади
- покинули країну.

Ви також можете вирішити відкликати свою заяву в будь-який момент під час процедури надання притулку, наприклад, якщо ви вирішили повернутися до своєї країни. У цьому випадку ви втратите статус особи, яка подала заяву про надання міжнародного захисту.

ДЕЯКІ ВИДИ ПІДТРИМКИ ТА ПОСЛУГ З ПРИЙОМУ МОЖУТЬ БУТИ СКОРОЧЕНІ АБО СКАСОВАНІ



У деяких випадках Префектура може вирішити скоротити або скасувати деякі види підтримки чи певні послуги та письмово повідомить Вам про своє рішення після оцінки Вашої ситуації.

Ви можете знайти більше інформації в іншому буклеті під назвою «Права та обов'язки в системі прийому».

ЦЕ МОЖЕ НЕГАТИВНО ВПЛИнути НА РОЗГЛЯД ВАШОЇ ЗАЯВИ

Якщо ви надаєте оманливу або неправдиву інформацію щодо своєї особи або заяви, або якщо ви знищуєте чи підробляєте документи, то це може мати негативний вплив на вашу заяву, наприклад, так



- Ваша заява може бути відхилена, і ви не отримаєте міжнародного захисту.

- Ваша заява може бути розглянута в рамках прикордонної процедури надання притулку. (Якщо це станеться, то ви отримаєте конкретну інформацію про процедуру).
- Розгляд вашої заяви може бути прискорено. У цьому випадку термін розгляду вашої заяви буде скорочений до трьох місяців. Прискорена процедура може також застосовуватися з інших конкретних причин. Органи влади повідомлять вас і нададуть додаткові пояснення, якщо до вас застосовується прискорена процедура.

Якщо згодом органи влади з'ясують, що ви не сказали правду під час процедури надання притулку, то вас також можуть позбавити міжнародного захисту.

ЯК ОРГАНИ ВЛАДИ РОЗГЛЯДАТИМУТЬ БУДЬ-ЯКІ ОСОБЛИВІ ПОТРЕБИ?



Якщо вам потрібна спеціальна допомога, то ви повинні якомога швидше повідомити про це органи влади. Ці потреби можуть виникнути в різних ситуаціях, як-от вагітність, хвороба або досвід психологічного, фізичного або сексуального насильства.

Органи влади оцінять вашу ситуацію й можуть надати додаткову підтримку для полегшення вашої участі в процедурі надання притулку. Наприклад, вони можуть призначити спеціалізованих співробітників для розгляду вашої справи або скоригувати тривалість процедури надання притулку.

МЕДИЧНИЙ ОГЛЯД



Органи влади можуть попросити вас пройти медичне обстеження щодо ознак минулих переслідувань або серйозної шкоди. Огляд є безплатним, і вам буде запропоновано дати свою згоду на його проведення. Ви будете проінформовані про результати огляду, які будуть враховані під час розгляду вашої заяви. Якщо органи влади не вимагають проведення огляду, то ви можете замовити його власним коштом.

ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ВИ ХОЧЕТЕ ПОВЕРНУТИСЯ В СВОЮ КРАЇНУ?

У будь-який момент під час процедури надання притулку ви можете вирішити добровільно повернутися до:

- вашої країни або
- країни транзиту чи іншої третьої країни, якщо ви маєте на це право.

Якщо ви вирішите повернутися добровільно, то процедура надання вам притулку буде припинена, і ви більше не матимете права залишатися в Італії.

Якщо Ви вирішите добровільно повернутися, зверніться до відповідального працівника центру прийому або безпосередньо до відповідного імміграційного відділу. Ви можете отримати консультацію та допомогу для безпечного повернення відповідно до встановлених правил.



ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОТРИМАННЯ ІНФОРМАЦІЇ

Чиновник попросить вас підтвердити, що ви отримали цю інформацію.

Якщо ви чогось не зрозуміли або якщо у вас є додаткові запитання, то ви завжди можете спитати.



Ця брошура має виключно інформаційний характер. Вона не створює прав або обов'язків. Європейське агентство з питань надання притулку (EUAA) надало основну частину цього матеріалу, а відтворення та зміна цієї брошури дозволені EUAA тільки для держав-членів ЄС. EUAA не несе жодної відповідальності за точність, зміст, повноту, законність або надійність інформації, унесеної до цієї брошури державами-членами ЄС або будь-якою іншою відповідальною третьою особою. Ані EUAA, ані будь-яка особа, що діє від імені EUAA, не несуть відповідальності за використання інформації, що міститься в цій брошурі.

© Агенція Європейського Союзу з питань притулку, 2025



ISBN 000-00-00-00000-0
doi: 00.0000/0000000
AA-00-00-000-UK-C